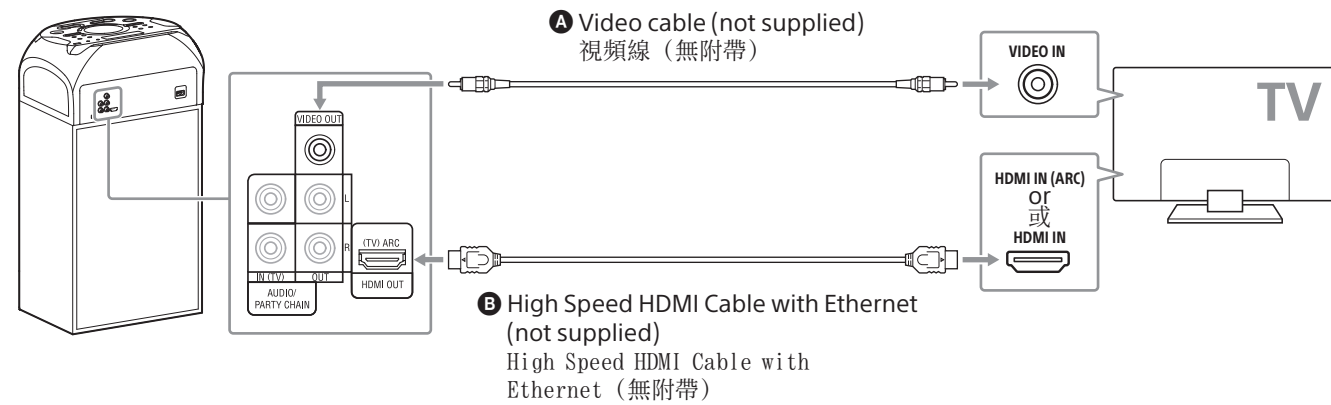


Connecting the system to your TV 連接系統至電視機

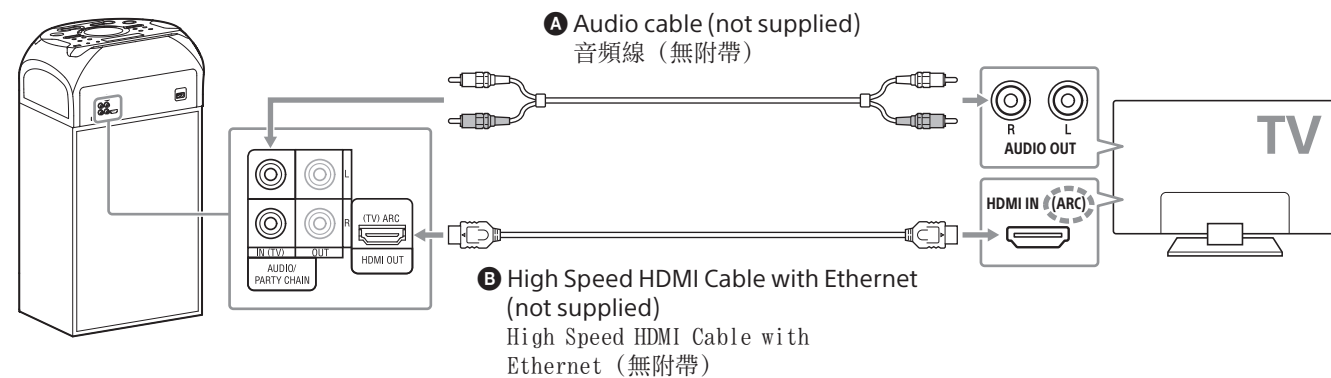
To watch video 要觀看視頻

Choose one of the connections below (A or B). For further operations, refer to "Connecting the TV" in the supplied operating instructions.
選擇下面其中一個連接方式 (A 或 B)。有關更多操作詳情，請參閱附帶的使用說明書之“連接電視機”部分。



To listen to TV sound via the system 要通過系統聆聽電視機的聲音

Choose one of the connections below (A or B). For further operations, refer to "Connecting the TV" in the supplied operating instructions.
選擇下面其中一個連接方式 (A 或 B)。有關更多操作詳情，請參閱附帶的使用說明書之“連接電視機”部分。

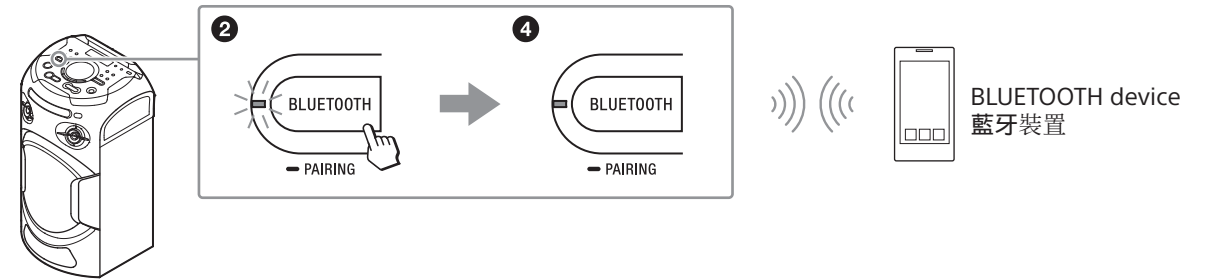


Please refer to the supplied operating instructions for details on the disc/USB playback and other functions.

關於光碟/USB 播放及其他功能詳情，請參閱附帶的使用說明書。



Listening to music from a BLUETOOTH device (Pairing and connecting) 聆聽來自藍牙裝置的音樂 (配對與連接)



Be sure to place the BLUETOOTH device within 1 meter from the unit.

- Turn on the system and press FUNCTION on the unit repeatedly to select "BLUETOOTH". When there is no pairing information, the system enters the pairing mode automatically and the BLUETOOTH indicator flashes quickly. Proceed to step 3.
- Hold down - PAIRING on the unit for more than 2 seconds. The BLUETOOTH indicator flashes quickly.
- Turn on the BLUETOOTH function on the BLUETOOTH device, and select "MHC-V21D".
- When the BLUETOOTH connection is established, the BLUETOOTH indicator lights up.
- Start playback on the BLUETOOTH device.
- Adjust the volume.

Refer to the supplied operating instructions for details on NFC function and other BLUETOOTH settings.

On listening to music on PC

- Make sure that your PC has the BLUETOOTH function and activate the BLUETOOTH function on your PC. For details, refer to the operating instructions of the PC.
- Set the speaker setting on the PC to on mode. If the mute (off) mode is set, the system will not output sound.

— Mute (off) mode



— On mode



If the sound is still not output from the system, click the volume icon and adjust the volume.

確保藍牙裝置離本機在 1 米的範圍內。

- 開啟系統，重複按本機上的 FUNCTION 以選擇“BLUETOOTH”。當系統上沒有配對資訊時，系統自動進入配對模式，藍牙指示燈快速閃爍。前往步驟 3。
- 按住本機上的 - PAIRING 超過 2 秒鐘。藍牙指示燈快速閃爍。
- 開啟藍牙裝置上的藍牙功能，並選擇“MHC-V21D”。
- 當藍牙連接建立後，藍牙指示燈亮起。
- 開始在藍牙裝置上播放。
- 調節音量。

關於 NFC 功能及其他藍牙設定詳情，請參閱附帶的使用說明書。

聆聽儲存在 PC 上的音樂

- 確保 PC 上有藍牙功能并開啟此功能。詳情請參閱 PC 使用說明書。
- 在 PC 上將揚聲器設定為開啟模式。如設定為靜音（關閉）模式，系統不會輸出聲音。
— 靜音（關閉）模式



— 開啟模式



如系統仍未輸出聲音，請點擊音量圖示，調整音量。

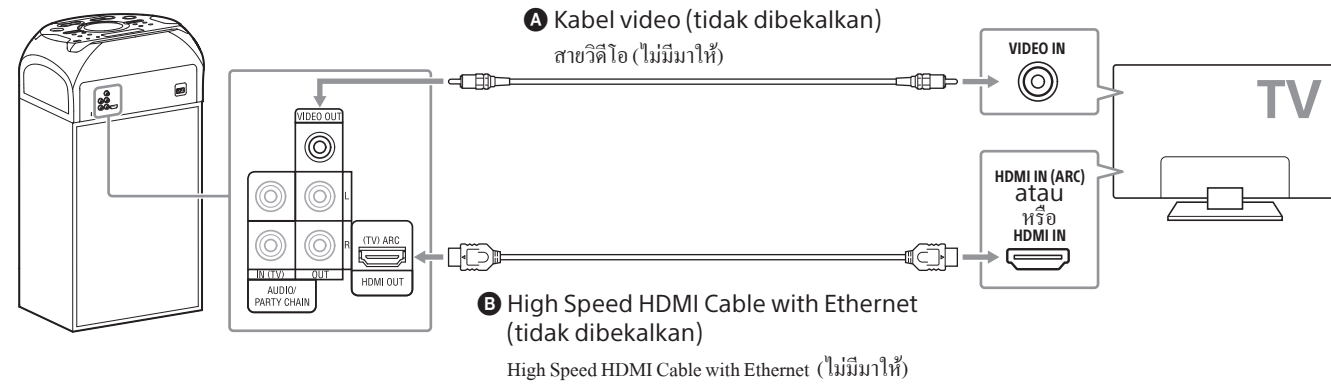
Menyambungkan sistem ke TV anda

การเชื่อมต่อระบบเข้ากับทีวีของคุณ

Untuk menonton video การรับชมวิดีโอ

Pilih salah satu sambungan di bawah (A atau B). Untuk operasi lanjut, rujuk pada "Menyambungkan TV" dalam arahan pengendalian yang dibekalkan.

เลือกการเชื่อมต่อแบบใดแบบหนึ่งด้านล่าง (A หรือ B) สำหรับการดำเนินการเพิ่มเติม ดู "การเชื่อมต่อทีวี" จากคู่มือการใช้งาน

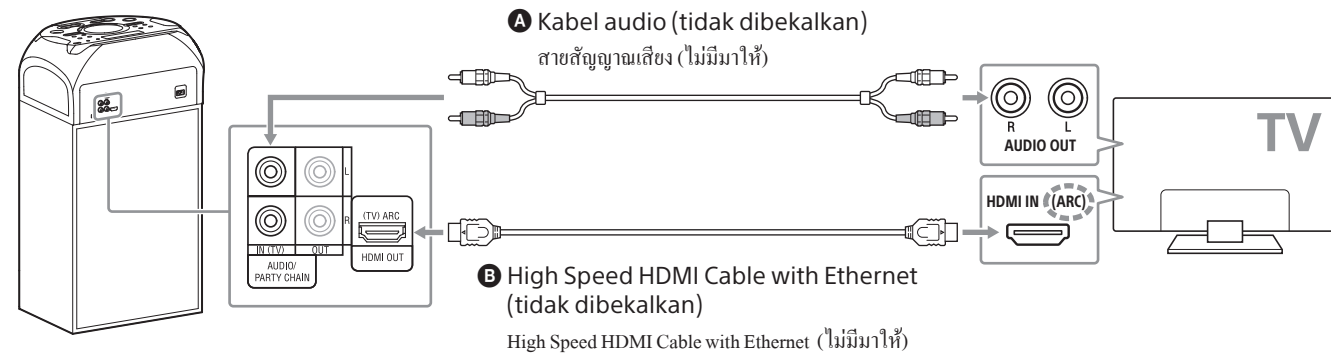


Untuk mendengar bunyi TV melalui sistem

การรับฟังเสียงทีวีผ่านระบบ

Pilih salah satu sambungan di bawah (A atau B). Untuk operasi lanjut, rujuk pada "Menyambungkan TV" dalam arahan pengendalian yang dibekalkan.

เลือกการเชื่อมต่อแบบใดแบบหนึ่งด้านล่าง (A หรือ B) สำหรับการดำเนินการเพิ่มเติม ดู "การเชื่อมต่อทีวี" จากคู่มือการใช้งาน



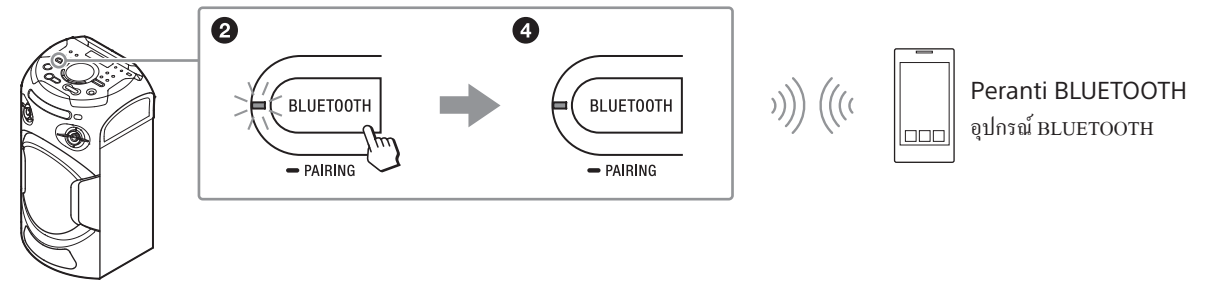
Sila rujuk pada arahan pengendalian yang dibekalkan untuk mendapatkan butiran tentang fungsi main balik cakera/USB dan fungsi-fungsi lain.

ดูรายละเอียดการเล่นดีสก์/USB และฟังก์ชันอื่นๆ ได้จากคู่มือการใช้งานที่ให้มี



Mendengar muzik daripada peranti BLUETOOTH (Pasangan dan penyambungan)

การฟังเพลงจากอุปกรณ์ BLUETOOTH (การจับคู่และการเชื่อมต่อ)



Pastikan anda meletak peranti BLUETOOTH di dalam lingkungan 1 meter dari unit.

- Hidupkan sistem dan tekan FUNCTION pada unit berulang kali untuk memilih "BLUETOOTH". Apabila tiada maklumat pasangan, sistem memasuki mod pasangan secara automatik dan penunjuk BLUETOOTH berkelip dengan laju. Terus ke langkah 3.
- Tahan - PAIRING pada unit selama lebih daripada 2 saat. Penunjuk BLUETOOTH berkelip dengan laju.
- Hidupkan fungsi BLUETOOTH pada peranti BLUETOOTH, dan pilih "MHC-V21D".
- Apabila sambungan BLUETOOTH diwujudkan, penunjuk BLUETOOTH akan menyala.
- Mulakan main balik pada peranti BLUETOOTH.
- Laraskan kelantangan.

Rujuk pada arahan pengendalian yang dibekalkan untuk mendapatkan butiran tentang fungsi NFC dan tetapan BLUETOOTH yang lain.

Mendengar muzik pada PC

- Pastikan bahawa PC anda mempunyai fungsi BLUETOOTH dan aktifkan fungsi BLUETOOTH pada PC anda. Untuk mendapatkan butiran, rujuk pada arahan pengendalian PC tersebut.
- Tetapkan tetapan pembesar suara pada PC kepada mod hidup. Jika mod bisu (mati) ditetapkan, sistem tidak akan mengeluarkan bunyi.

— Mod bisu (mati)



— Mod hidup



Jika bunyi masih tidak kedengaran daripada sistem, klik ikon kelantangan dan laraskan kelantangan.

ตรวจสอบให้มั่นใจว่าได้วางอุปกรณ์ BLUETOOTH ให้ห่างจากเครื่องไม่เกิน 1 เมตร

- เปิดระบบแล้วกด FUNCTION ที่อยู่บนเครื่องซ้ำๆ เพื่อเลือก "BLUETOOTH" เมื่อไม่มีข้อมูลการจับคู่ ระบบจะเข้าสู่โหมดการจับคู่โดยอัตโนมัติ และไฟแสดง BLUETOOTH จะกะพริบอย่างรวดเร็ว ทำตามขั้นตอนที่ 3
- กด - PAIRING บนเครื่องค้างไว้มากกว่า 2 วินาที ไฟแสดง BLUETOOTH จะกะพริบอย่างรวดเร็ว
- เปิดฟังก์ชัน BLUETOOTH บนอุปกรณ์ BLUETOOTH แล้วเลือก "MHC-V21D"
- เมื่อทำการติดตั้งการเชื่อมต่อ BLUETOOTH แล้ว ไฟแสดง BLUETOOTH จะสว่างขึ้น
- เริ่มเล่นด้วยอุปกรณ์ BLUETOOTH
- ปรับเสียง

ดูรายละเอียดเกี่ยวกับฟังก์ชัน NFC และการตั้งค่าอื่นๆ สำหรับ BLUETOOTH ได้จากคู่มือการใช้งานที่ให้มี

ขณะฟังเพลงบน PC

- ตรวจสอบให้มั่นใจว่า PC ของคุณมีฟังก์ชัน BLUETOOTH และมีเปิดใช้ฟังก์ชัน BLUETOOTH บน PC ดูรายละเอียดจากคำแนะนำในการใช้งาน PC
- ตั้งค่าลำโพงบน PC ให้โหมดเปิดอยู่ หากตั้งค่าเป็นโหมดปิดเสียง (ปิด) ระบบจะไม่มีเสียงที่พูดเสียง

— โหมดปิดเสียง (ปิด)



— โหมดเปิด



หากยังไม่ยินเสียงออกจากระบบ ให้คลิกไอคอนเสียงและปรับระดับเสียง